

ОБРАЗ РОССИИ В ПОЛИТИЧЕСКОЙ КАРИКАТУРЕ ФРГ (2023—2024 гг.)

Е. С. Панков

*МГИМО МИД России,
пр. Вернадского, 76, 119454, г. Москва, Россия, pankovv.eug@gmail.com*

Исследование представляет собой первую попытку проанализировать восприятие России в политической карикатуре Германии в условиях ухудшения двусторонних отношений Москвы и Берлина после 2022 г. Цель работы состоит в выделении ключевых визуальных метафор и символов, формирующих образ России в карикатурах. Сделан вывод о том, что в восприятии авторов сатирических рисунков образ России связан преимущественно с военно-силовым измерением европейской безопасности, в то время как проблема сотрудничества в сфере энергетики стала гораздо менее актуальна в сравнении с 2022 г. При этом сама карикатура нередко используется как средство давления на правительство ФРГ в целях углубления поддержки Украины.

Ключевые слова: внешняя политика; российско-германские отношения; карикатура; конструктивизм; пропаганда; пресса.

THE IMAGE OF RUSSIA IN GERMAN POLITICAL CARTOONS, 2023—2024

E. S. Pankov

*MGIMO University,
76 Vernadskogo Avenue, Moscow 119454, Russia, pankovv.eug@gmail.com*

The study is the first attempt to analyze the perception of Russia in German political cartoons in the context of deteriorating bilateral relations between Moscow and Berlin after 2022. The aim of the paper is to identify the key visual metaphors and symbols that form the image of Russia in the cartoons. It is concluded that in the perception of the authors of satirical cartoons the image of Russia is mainly associated with the military-power dimension of European security, while the problem of energy cooperation has become much less relevant in comparison with 2022. At the same time, the cartoon itself is often used as a means of pressuring the German government to deepen its support for Ukraine.

Keywords: foreign policy; Russian-German relations; cartoon; constructivism; propaganda; press.

Ухудшение российско-германских отношений в 2022 г. привело к заметной трансформации ландшафта взаимного восприятия россиян и немцев: конфронтационные нарративы возобладали над кооперативными. Переход отношений Москвы и Берлина в состояние затяжного противостояния стал одним из важных измерений взаимодействия России и стран НАТО в сфере безопасности — действия коалиционного правительства канцлера О. Шольца в контексте российско-украинского конфликта трактуются Москвой как угроза национальной безопасности [1]. Аналогичным

образом, действия Москвы также воспринимаются политическим руководством ФРГ как угроза миру и стабильности в Европе. Следовательно, объективные изменения международной реальности после 2022 г. неизбежно должны были привести к изменению образа (образов) российского государства в германском обществе.

Одним из индикаторов трансформации образа другого государства в национальной культуре является газетная карикатура, редуцирующая этот образ до набора символов и визуальных метафор, преувеличивающих наиболее важные для данного социума отличительные черты других государств [2, с. 70]. Анализ этих символов и метафор позволяет сделать выводы об особенностях восприятия государства, влияющих на принятие конкретных политических решений в отношении него.

Место России в политической карикатуре Германии сложно переоценить: именно ей, например, была посвящена работа победителей престижного конкурса рисунков под эгидой Федерального союза издателей (BDZV) [3].

В этой связи цель данного исследования состоит в том, чтобы определить устойчивые характеристики образа России в германской карикатуре после 2022 г. посредством выделения ключевых метафор и символов, его формирующих. Источниковая база основана на публикациях в газетах *Der Spiegel*, *Die Zeit* и *FAZ*.

Ключевые характеристики образа России. Центральной особенностью образа России в политической карикатуре ФРГ является доминирование военных образов и метафор (танк, кровь, автомат, военная форма, литера Z [4]), которые в подавляющем большинстве случаев сопровождают визуальное упоминание российского государства. Эта тенденция начала прослеживаться в 2014 г., но сейчас произошло уже полное замещение всех других образов — военными. Такой подход свидетельствует о восприятии российской внешней политики исключительно через призму российско-украинских противоречий, в то время как отсутствие конструктивного наполнения в российско-германских отношениях отразилось в соответствующем отсутствии каких-либо «кооперативных» метафор, обозначающих взаимодействие государств в других сферах.

Не прослеживаются и характерные для 2022 г. символы, связанные с энергетическим кризисом и обвинениями Москвы в инструментализации фактора поставок энергоресурсов для политического давления на западных партнеров.

При этом обращает на себя внимание высокий уровень персонализации политики Москвы в восприятии германских художников: наиболее популярным символом России выступает ее президент, в то время как *народ* или *нация* обходятся вниманием (в ходе исследования не удалось обнаружить соответствующие метафоры: *толпа*, *собрание людей* и т. п.) и лишены — в интерпретации авторов карикатур — значимой политической субъектности.

Образ России также увязывается с внутривнутриполитической динамикой ФРГ — в этой связи постулируется связь между Москвой и партиями *Die Linke* и *Alternative für Deutschland* [5].

Примечательно, что несмотря на активные попытки правительства ФРГ и околопартийных фондов выстроить организованное взаимодействие с представителями российской оппозиции, образы *другой, альтернативной России* также не прослеживаются на рассмотренных изображениях. Отсутствуют метафоры, которые могли бы отражать субъектность российской оппозиции в двусторонних отношениях Москвы и Берлина.

Ввиду того, что жанр политической карикатуры характеризуется двойственностью (с одной стороны, рисунок является индикатором изменений общественного мнения; с другой — средством давления на политических субъектов), магистральной линией в отношении украинского кризиса является стремление художников *Spiegel* и *FAZ* обратить внимание на дефицит боеприпасов в распоряжении вооруженных сил Украины. В этой связи с сарказмом и критикой осмысливается нерешительность коалиционного правительства ФРГ в предоставлении помощи Киеву [4].

Заключение. Таким образом, анализ карикатур, опубликованных в изданиях *Der Spiegel* и *FAZ* после февраля 2022 г. позволяет сделать ряд выводов об образе России.

Во-первых, среди авторов устойчиво и распространено представление о максимальной степени персонализации российской внешней политики, в то время как роль и влияние российских граждан на политический курс государства аналогичным образом преуменьшается.

Во-вторых, на изображениях 2023—2024 гг. уже не встречаются характерные для 2022 г. визуальные метафоры, связанные с энергетикой и соответствующим кризисом. Исходя из этого можно сделать промежуточный вывод о десекуритизации энергетического фактора в российско-германских отношениях — как минимум, в германском общественно-политическом дискурсе. В то же время степень секьюритизации военно-силовой сферы отношений остается высокой, что отражается в заметной популярности соответствующих «военных» визуальных метафор.

В-третьих, политическая карикатура с привлечением образа России в *Der Spiegel* и *FAZ* выступает в качестве средства давления на политику Берлина в отношении российско-украинского кризиса, а также в качестве инструмента стигматизации немейнстримных партий.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Путин отметил, что появление германских ракет на Украине окончательно разрушит отношения РФ и ФРГ // Интерфакс. — 05.06.2024. — URL: <https://www.interfax.ru/spief2024/965157> (дата обращения: 12.09.2024).
2. Середина, Е. В. Визуальная метафора в политической карикатуре / Е. В. Середина // Вестн. КГУ им. Н. А. Некрасова. — 2012. — №3. — С. 70—73.
3. Greser & Lenz gewinnen Karikaturenpreis der deutschen Zeitungen // FAZ. — 23.01.2023. — URL: <https://www.faz.net/aktuell/feuilleton/medien/greser-und-lenz-gewinnen-mit-putin-bild-karikaturenpreis-18624566.html> (date of access: 12.09.2024).

4. Cartoons des Monats. April // Der Spiegel. — 01.05.2024. — URL: <https://www.spiegel.de/kultur/literatur/april-a-900948d1-6ca4-40cd-8f8a-f676fa3de7b3> (date of access: 12.09.2024).

5. Cartoon des Tages // Der Spiegel. — 13.09.2024. — URL: <https://www.spiegel.de/fotostrecke/cartoon-des-tages-fotostrecke-142907.html> (date of access: 12.09.2024).

*Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда
№ 24-48-10015, <https://rscf.ru/project/24-48-10015/>*